



...Millətləri meydana getirən irq, dil, Vətən, mədəniyyət, din, tarix kimi çeşidli ünsürlər vardır. Əgər yer üzündəki bütün millətlər bu ünsürlərin hamısının bur araya toplanması ilə meydana gəlmış olsayıdı, o zaman ortaq bir millət tərifi ortaya çıxarmaq olardı və bu təbiiidir. Fəqət, belə bir şey olmayıb və çatın ki olsun. Millətlər bu ünsürlərdən birinin və ya bir neçəsinin birləşməsi və qaynayıb-qarışması ilə meydana gəlmişlərdir. Əsasən də birində böyük əhəmiyyət kəsb edən bir ünsür digərinin yaranışında demək olar ki, heç bir rol oynamayıbdır...

Nejdət Sançar

Mehman Süleymanov
tarix elmləri doktoru

Şah İsmayılin portretinə dair bəzu gümanlar...

Bu gün Şah İsmayılin zahiri görünüşü barədə təsvvvür - daha çox İtaliyanın Florensiya şəhərindəki məşhur Uffitsi qalareyasında saxlanılan portretin görüntüsündən yaranıbdır. Həmin portret Şah İsmayılin real təsviri kimi qəbul olunaraq elmi-tarixi ədəbiyyatda genuş şəkildə işıqlandırılmaqdadır. Bu portret yağlı boyalar ilə taxta parçası üzərində çəkilib. Eni 45 sm, hündürlüyü isə 60 sm-dır. Qeyd etmək lazımdır ki, Azərbaycan və İtaliya dövlətlərinin qarşılıqlı razılışmasına əsasən, bu portret 2018-ci ilin - iyul ayında Bakıya gətirilmiş və həmin ilin sonuna qədər Heydər Əliyev adına mərkəzdə ictimai baxışa qoyulmuşdu.

Portret müəllifinin kimliyi haqqında müxtəlif fikirlər mövcuddur. Amma mütəxəssislərin çoxunun gəldiyi qənaəet belədir ki, bu portret italyalı rəssam Kristofano Del'Altissimo tərəfindən çəkilmişdir. Belə bir fikir də var idi ki, həmin portret naturadan çəkilmişdir. Yəni italyalı rəssamı Təbrizə səfər edərək Şah İsmayıllı görüş-müs və şəxsi müşahidələri əsasında bu portreti çəkmişdir. Amma araşdırımlardan belə bir qənaəetə gelinir ki, adı çəkilən rəssamın hayatı Şah İsmayıldan sonrakı dövrə təsadüf edir və bu səbəbdəm bu portretin birbaşa naturadan çəkilməsi mümkün deyil. Şah İsmayılin bu portreti 1568-ci ildə, başqa sözlə desək, Şah İsmayıllı öz dünyasını deyişdən 24 il sonra çəkilib. Amma mütəxəssislər şübhə etmirlər ki, bu portret doğrudan da Şah İsmayıla məxsusdur və Kristofano Del'Altissimo da bu portreti ona qədər mövcud olmuş digər bir portretdən köçürümüştür. Portretin üzərində onun sufi İsmayıla məxsusluğunu yazılmış da bunun bir təsdiqi sayila bilər. Şah İsmayılin portretinin üzünün köçürüldüyü orijinal əsər isə hələlik elm aləminə belli deyil və istisna deyil ki, göləcək axtarışlar bu portretin əslinən da üzə çıxmasına gətirib çıxara bilər.

Bu portret Şah İsmayılin papağını, şöhrəsini və sinəsini təsvir edir. İlkin müşahidə onu deməyə əsas verir ki, rəsm olunan ən azı 30 yaşındadır. Çox güman ki, bu rəsm Şah İsmayılin həyatının son illərini əks etdirir. Onun uzaqlara zillənən baxışları, bir qədər donqar olan burnu, təmiz və mütənasiv sıfəti, küren rəngə çalan uzun bigları, çox da sıx olmayan saqqalı vardır. Papağının altında saçının qulağının arxasına doğru uzanan bir hissəsinə də görmək mümkündür. Rəssam onun saçlarının gur olması haqqında təsvvvür yarada bilib. Qaranlıq fonda papağının arxasından saçın da sallandığını sezmək olar.

Şah İsmayılin zahiri görkəmi haqqında mövcud olan mənbələrdə, habelə minüatür təsvirlərdə →

Şah İsmayıł saqqalsızdır. Bu mənada portretdə Şah İsmayılin saqqallı təsvir edilməsi müəyyən sual da doğura bilər.

Məlumdur ki, onun anası yunan qızı idi və avropanılara məxsus olan ağlıq və ya sarışınlıq Şah İsmayılda da özünü göstərə bilərdi. Sözsüz ki, bu portretdə diqqəti hər şeydən əvvəl Şah İsmayılin sıfət quruluşu və cizgiləri çəkir. Heç şübhəsiz ki, tamaşaçı həmin cizgilərdə Şah İsmayılin əzəmətinin, müdrikliyini və cəsurluğunu axtarmağa və tapmağa çalışır. İlkin müşahidələrə görə, həmin portretdə sərkərdə Şah İsmayıldan daha çox, müdrik hökmdar Şah İsmayılin obrazı canlanmaqdadır.

Şah İsmayıł nəfis və bahalı geyimdə təsvir olunub. Onun əynində boğazı zərli iplə haşıyələnmiş bəyaz köynək vardır. Səfəvilər dövrünün kişi köynəkləri zərif parçadan tikilərdi və çox uzun olardı. Köynəklər bir qayda olaraq kişilərin dizin qədər uzanardı, şalvarın üstündə qalardı. Müxtəlif rəngli ipek və kətan parçadan tikilən köynəklər yaxalıqsız olardı. Bəzi köynəklərin sinəsi bütöv, bəzilərinki isə düymülənmək üçün açıq olardı. Köynəklərin uzun qolları olardı və bu qollar biliyə doğru daralırdı. Səfəvilər dövründə iki köynəyin üst-üstə geyilməsi ənənəsi də vardi. Amma Şah İsmayılin portretində onun ikinci köynək geyməsi sezilmir. Portretdəki köynəyin boğazının zərli sapla haşıyələnməsinə görə bu köynəyin məxsusi olaraq onun üçün tikildiyini güman etmək görəkdir.

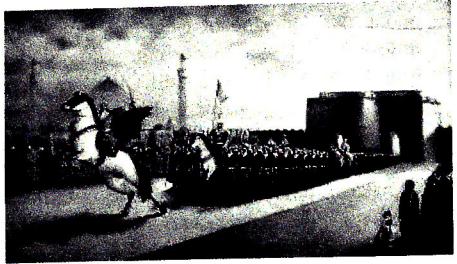
Şah İsmayılin köynək üstündən qəba geyməsi bilinir. Qəba - qalın parçadan hazırlanmış kişi geyimidie və o köynək üstündən geyilərdi. Daha isti paltar kimi, Səfəvilər dövründə katibi, kürdü kimi paltarların da geyiməsi ənənəsi vardi. Qəbalar ölçü və formasına görə forqlənərdi. Katibi də, kürdü də adətən qəbanın üstündən geyilərdi. Kürdü bir qayda olaraq yarımqol olurdu. Hamisinin da üstündən əba geyinməsi ilə rastlaşmaq olar. Əba - qabaqdan düymələnməyən və çıxınə atılan uzun ölçülü paltardır. Qəbaya gelincə, o da uzun ölçülü geyimdir. Bir qayda



olaraq qəba qurşağı qədər bədənə yapışacaq qədər dar, qurşaqdan aşağı isə genelməyə doğrudu. Qəba uzunluğu ilə dizləri örtməliydi. Qollar uzun idi. Çiyinlərə yaxın qəbanın qol hissəsi bir qədər geniş tikilirdi, dirsəkdən aşağı isə qol daralır və sonluğa doğru biliyələrə yapışiq forma alırdı. Qəbaların ipək və pambıq parçadan tikilərdi. Qarşı tərəfdən qəba sağ və sol tərefin bir-birinin üstünə aşırılması ilə, yaxud da düymələrlə bərkidilirdi. Bir qayda olaraq şal-kəmərdən sitifadə olunardı. Kəmər məqsədilə istifadə olunan şallar da zərif, bahalı parçadan hazırlanardı. Şalın kənarları və qurtaracaqlarının zərli simlərlə işlənməsi və haşıyələnməsi təcrübəsi olub. Kəmər yerinə işlədilən şal bir qayda olaraq dörd barmaq enində olardı. Varlı və imkanlı adamlar bəzən kəmər yerinə 2-3 şaldan istifadə edərdilər. Qurşaqa bağlanmış şal-kəmərdən hem də cib kimi istifadə olunardı. Şalın bədənə six bağlanması nəticəsində şal ilə bədən arasında müəyyən əşyaları yerləşdirmek və onları etibarlı şəkildə mühafizə etmek mümkün idi. Şah İsmayılin portretində onun sinədən aşağı hissəsi görünmür. Ona görə də əynindəki qəbanın şal ilə və ya düymə ilə bərkidildiyini görmək mümkün deyil.

Portretdə diqqəti cəlb edən elementlərdən biri də sözsüz ki, Şah İsmayılin papağıdır. Papaq əm-maməni xatırladır və maraqlı bir təribata malikdir. Portret qaranlıq bir mühitdə çəkildiyindən papağın yuxarısını görmək mümkün deyil. Yəni bu papağın qızılbaş papağına oxşarlığı gizli qalır. Şah İsmayılin mənəvi inanclarının, dini-siyasi etiqadının müəyyənləşdirilməsi baxımından isə papağın hansı formada olmasına müəyyənləşdirmək xüsusi əhəmiyyət kəsb edir.

Qızılbaşlıq Şah İsmayıł dövlətinin ideoloji əsaslarından biri idi və mənbələrdə olan məlumatlar da onun bir qayda olaraq qızılbaş papağını geydiyi bəlliidir. Bu papağın təbliğçi Şah İsmayılin atası Sultan Heyder —



biriyydi. Daha geniş mənada isə bu papaqlar Şah İsmayııl hərəkatının tərəfdarlarının, Səfəviliyin göstəricisinə çevrilmişdi. Şah İsmayııl özü isə qızılbaş papağına daha dərin mənə verirdi. O qızılbaş papağının qırmızı rəngini Kərbala şəhidlərinin qanına bənzədirdi.

Külliüs bil yek əlifdir külli sənsin ya Əli
Pənbəsi oldu xəlife talib-i Haq rəhnüma
Əsabəsi pire bil qıl zikr-i Haq təqririni
Rəngi gülgündür anın xun səhid-i Kərbəla...

Bir sözlə, qızılbaş papağı Şah İsmayııl üçün də xüsusi bir əhəmiyyət kəsb edirdi və ona görə italyalı rəssamın çəkdiyi portretdə onun qızılbaş papağında olmaması maraq və təəccübə səbəb ola bilər. Əger bu papaq qızılbaş papağı deyilsə, bunun nə ilə bağlı olduğunu söyləmək çətindir. Ola bilsin ki, papağın rəsm edilməsində rəssam öz təxəyyülüne güvənibdir.

Qızılbaş papağının istifadəsinə başlanmasın Həzrət Əlinin adı ilə bağlanması, yəni bu papağın təriqət dəyərlərini özündə eks etdirdiyini hər bir sufi dərin inamlı qəbul edirdi.

Qızılbaş papağının əsas elementlərindən biri onun yuxarı hissəsinin uzun və konusvari sonluğu idi. Papağın bu hissəsi tikişlərlə ayrıldı. Bu hissələr elmi-tarixi ədəbiyyatda dilimlər də adlanır. Təxminən bir barmaq enində olan qırmızı parçalar bir-birinə tikildi və

bununla papağın ucunda 12 dilimi görmək mümkün idi. Həmin 12 dilim 12 imamın simvolu idi. Papağın ucluğu da bir çox hallarda tac adlanırdı. Qırmızı papağın dövrəsinə isə zərif parça dolanırdı. Bu zaman qırmızı papağın yalnız ucluğu bayırda qalırdı. Parça papaq ətrarına elə dolanırdı ki, sanki papağın ucluğu bu ağ dolağın arasından uzanıb havaya ucalırdı. İmkanlı adamlarının, saray mənsublarının papaqlarına daha zərif parça dolanırdı. İmkanlı adamlar həm də qırmızı papaq ətrafına dolanmış parçaya qiymətli daşlar da bərkidərdilər. Qızılbaş papaqlarına nadir quşların lələkləri də sancıldı. Səfəvilərin sonrakı dönməndə bu papaqlar bir qədər yuvarlaqlaşdırıldı və onun ucluqları bir qədər qısalıldı. Səfəvi dövrünə aid olan minüüturlərdə qızılbaş papaqlarının əmmaməsiz istifadəsinə də görmək mümkündür. Yəni qızılbaş əmirləri və əyanları bəzi hallarda yalnız qırmızı papağı geyinirdilər. Amma qızılbaş papaqlarının istifadəsinə nə qədər yaradıcı yanaşılsa da, onun mahiyyətində başlıca olaraq dini-ideoloji məzmun dayanırdı.

Belə olan halda Kristofano Del'Altissimonun çəkdiyi portretdə Şah İsmayıılın qızılbaş papağında olmaması təbii bir maraq, daha doğrusu təəccübə doğurur.

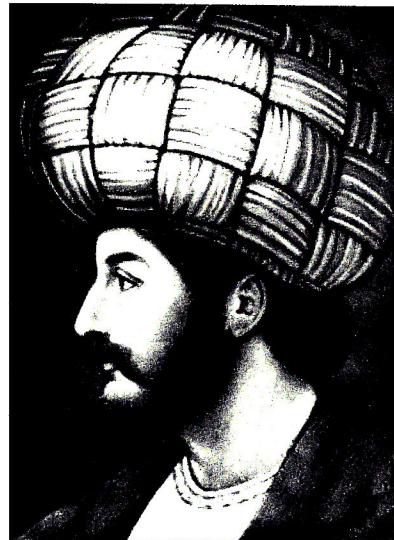
Şah İsmayıılın avropalı sənətkarlar tərəfindən XVI əsrde çəkilmiş başqa bir portreti də indi elm aləminə məlumdur. Bu portret taxta üzərində



çekilmiş qravüradır. Həmin qravür hazırda Britaniya muzeyində saxlanılır. Bu portretin də müəllifi hələlik belli deyil və onun 1584-cü ildə çəkildiyi haqqında məlumat vardır. Eyni zamanda o da bildirilir ki, bu portret ilk dəfə fransalı səyyah Andre Tevenin xatirələrində çap olunmuşdur.

Doğrudur, mütəxəssislər tərəfindən həmin portret birmənali şəkildə qarşılanır və heç şübhəsiz ki, belə ehtiyatlı münasibət həm portretin çəkilmə tarixi, həm də təsvirin özü ilə bağlıdır. Çəkilmə tarixi onu deməyə əsas verir ki, bu qravür-portret Şah İsmayılin öz dünyasını dəyişməsindən 60 il sonra ortaya çıxb. Yəni portret naturadan çəkilmədiyi üçün təsvirin doğruluğu şübhə yarada bilər. Bununla belə belə bir fikir yürüdülür ki, bu portret də Şah İsmayılin ilə bağlı olan eskizlər əsasında çəkilibdir.

Istənilən halda elmi-tarixi ədəbiyyatda bu portretin Şah İsmayıla mənsubluğu heç də birmənali şəkildə rədd edilmir. Kristofano Del'Altissimonun rəngli portretində fərqli olaraq bu qravür-portretdə Şah İsmayıll az qala qurşağı qədər təsvir olunub. Kristofano Del'Altissimonun portretindəki Şah İsmayılin burnunun azacıq hiss edilən qabarıqlığını, sıfətinin tam dolu olmayaraq aşağıya qədər dərtildigini - müəllifi belli olmayan qravür-portretdə də görmək mümkündür. Bu qravürdə də Şah İsmayılin six biği və bu biqlə müqayisədə çox da six olmayan saqqalı vardır. Əynində iki köynək görürük. Biri üst köynək, digəri isə alt köynəyidir. Alt köynək - gerək alt paltar anlamında qəbul edilməsin. Yuxarıda qeyd edildiyi kimi, iki köynəyin üst-üstə geyinməsi Səfəvilər dövrü üçün ənənəvi bir hal idi. Cüt köynək üst-üstə geyinəndə üst köynəyin qolu digərinə nisbətən qısa olardı. Üst köynəyin dairəvi boğazında, yaxasında və qolunun sonluğunda zərif naxışlar vardır. Eyni zamanda alt köynəyin qolunun sonluğunda da oxşar naxışları görmək mümkündür. Bu naxışlar əl ilə işlənmiş naxışları xatırladır. Qravürdə Şah



İsmayılin sıfətinin sol hissəsi təsvir olunub. Kifayət qədər həyati olan bu təsvir əsasında Şah İsmayılin bütün çöhrəsi haqqında tamamlanmış təsəvvür əldə etmək mümkündür. Şah İsmayılin sol əli ilə yerə dayaqlanmış qılincin tiyəsindən yapışib. Sonluğuna vəhşi heyvan başının həkk olunduğu qılinc tiyəsinin Şah İsmayılin sinəsi hündürlüyündə olmasından belə ehtimal etmək olar ki, o oturmuş vəziyyətdədir. Və ya da qılinc hündür bir əşyaya dayaqlanıb, Şah İsmayılin sağ qolu isə dirsəkdən qatlanaraq yuxarı doğru uzanıb. Həmin vəziyyətdə Şah İsmayılin sağ əlinin şəhadət barmağından başqa digər barmaqları qatlanıb, şəhadət barmağı isə açıq şəkildə qalıbdır.

Bu qravür-portretdə də diqqəti cəlb edən elementlərdən biri Şah İsmayılin papağıdır. Bu papağın qızılbaş papağı olması şübhə doğurmur. Şah İsmayılin zahiri görkəmiylə bağlı şərq mənbələrində də xeyli sayda təsvirlər mövcuddur. Hələ Şah İsmayılin dövründən çəkilməyə başlanan belə təsvirlər əsasən, miniatürlərdir. Həmin miniatürlər həm kitab əlyazmalarında, həm dərivar təsvirlərində, həm də tətbiqi incəsənət nümunələri üzərində günümüzə qədər gelib çatmışdır.

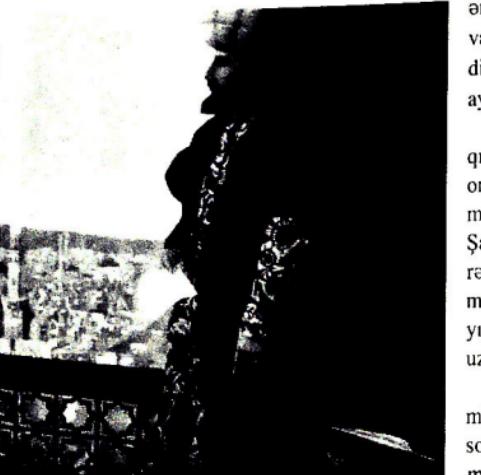
Adətən miniatür janrının xüsusiyyətlərinə görə, mövcud olan təsvirlərdə obrazların real sıfət cizgilərini görmək mümkün deyildir. Bu mənada Şah İsmayılin sıfət cizgilərinin real təsəvvürü baxımından italyanlı rəssam Kristofano Del'Altissimonun portreti daha əyani təsir gücünə malikdir.

Şah İsmayı mövzusunda olan miniatürləri görünüş baxılmından iki qrupa bölmək olar. Onlardan birində Şah İsmayı qızılbaş papağında əmmaməsiz, digərində isə əmmamə ilə təsvir olunub. Bu miniatürlərin bir xarakterik cəhəti ondan ibarətdir ki, onlarda Şah İsmayılin yaşı →

fərqini görmək mümkünüsüzdür. Şah İsmayıл öz hərəkatına başlayanda və Şirvan üzərinə hücum edəndə 12-13 yaşı var idi. Amma bu dövra aid olan təsvirlərdə de Şah İsmayıл yetkin bir insan kimi təsvir olunub. Şah İsmayıл taxta çıxanda isə 14 yaşındaydı. Şah İsmayıл haqqında belə bir qənaətə gəlmək müm-kündür ki, onun təxminən 170 sm ətrafında boyu olmuşdur. O, kifayət qədər sağlam bədən quruluşuna malik idi ki, bu da onun sərkərdə kimi çəvikliyini təmin edirdi. Bu təsvirlərə əsasən, Şah İsmayılin çəkisi də 70-75 kq ətrafında ola bilərdi. Təqdim olunan minüatürlərdə Şah İsmayıł saqqalsızdır. Saqqal saxlamaq qızılbaşlar üçün xarakterik əlamət olmayıb. Bunu Şah İsmayıł mövzusunda olan minüatürlərdə təsvir edilmiş digər qızılbaşlarda da görmək mümkündür. Təqdim olunan minüatürlərdə Şah İsmayılin sıfatı girdə və doludur.

Döyüş səhnələrini təsvir edən minüatürlərdə isə Şah İsmayılin əynində yarımqol cübbə, onun altından isə köynək vardır. Döyüş zamanı cübbənin geyinməsi, heç şübhəsiz ki, qılınc tutan qolun daha rahat işlədilmesi ilə bağlı idi. Qəba və cübbə qurşaqda həm kəmərlə, həm də şal ilə bədənə bərkidilmişdir.

Şah İsmayılin ətrafında olan qızılbaş əmirləri və döyüşçüləri də oxşar papaq qoymuşlar. Papağın ətrafinə isə çarpez şəklində ağ rəngli parça dolanmışdır və həmin parçanın ətəyi Şah İsmayılin boynuna sallanmışdır. Şah İsmayılin papağına eyni zamanda qara rəngdə ciqqə və sarı rəngdə ləlekler sancılıb. Ciqqə onun şahlığıni təsdiq edən və papaqda daşınan əlamətlərdən biri idi. Şah İsmayılin ətrafında olan qızılbaş



əmirlərinin papaqlarında isə yalnız ləlekler vardır. Şah İsmayılin üst geyimi təxminən dizinə qədər onun şalvarının üstünü örtür, ayığında isə yüngül ayaqqabı görürsen.

Şah İsmayıł döyüslərə bir qayda olaraq, qılınc və ox-kamanla gedərdi. Bu silahları onun digər miniatür təsvirlərində də görmək mümkündür. Bəzi rəsmi mərasimlər zamanı da Şah İsmayıł qılınc gəzdirərdi. Qərb rəssamlarının portretlərində fərqli olaraq miniatür təsvirlərində Şah İsmayılin burnu yiğcəmdir, gözləri qara və girdədir, çox da uzun olmayan qara qaşlıqlarla malikdir.

Digər tərəfdən nəzərə alınmalıdır ki, həmin minüatürler Şah İsmayıł dünyasını dəyişəndən sonra rəsmə alınıbdır. Ona görə bu minüatürlərdə Şah İsmayılin sıfat cizgilərinin reallığına zəmanət vermək çətindir. Başqa sözlə, bu təsvirlərdə Şah İsmayılin sıfat cizgilərinin rəmzi olduğu istisna edilməməlidir.

Bu təsvirlərin də başlıca dəyeri ondan ibarətdir ki, onlar Şah İsmayılin zahiri görünüşü haqqında yaranmış təsəvvürləri daha da tamamlayırlar. Təsvir 9-da Şah İsmayılin qızılbaş papağı ənənəvi qızılbaş papağıdır. Bu təsvirlərdə onun papağında ciqqə yoxdur. Bəzi təsvirlərdən onu da görmək mümkündür ki, Şah İsmayıł yalnız ağ geyimdən deyil, başqa rəngdə olan geyimlərdən da istifadə etmişdir. Şirvan döyüşünə aid olan təsvirdə şah İsmayılin qolunda mühafizə üçün istifadə edilən dəmir qolçaqlar vardır. Bu təsvirlərdə də Şah İsmayıł saqqalsızdır və uzunlığıdır.

Əlində qılınc döyüş zamanı rəsmə alınmış Şah İsmayılin belində həm ox qabı, həm də kaman qabı görərsən. Onun başında isə klassik qızılbaş papağı vardır. Bu təsvirlərdə Şah İsmayılin papağına həm ciqqə, həm də ləlekler sancılıdır.

Deyilənə görə Şah İsmayıł fəvqəladə qol gücünə malik imiş. Onun qılıncının zərbə ilə top zəncirlərinin parçalanması haqqında da məlumat mövcuddur. Fiziki gücü etibarilə Şah İsmayıł onun ətrafında olan qızılbaş əmir və əyanlarından ciddi şəkildə fərqlənirdi. Amma Şah İsmayıł bu fiziki gücün bədən ölçülərinin böyükliyü hesabına deyil, bədən əzələlərinin inkişaf etdirilməsi hesabına əldə etmişdi. Ona görə də Şah İsmayıł normal ölçülü bədən quruluşuna malik idi.

Şah İsmayıł mövzusuna tətbiqi incəsənətdə də müraciət edilmişdir və bunun nəticəsində onun portreti xalça üzərində də işlənmişdir. Xalça-portretde Şah İsmayıł obrazının maraqlı elementləri ilə qarşılaşmaq mümkündür. Burada da Şah İsmayıł saqqalsız təsvir olunmuşdur. İstər bu portretde, istərsə də yuxarıda toxunulan minüatürlərdə Şah İsmayılin saqqalsız təsvir edilməsi bir daha avropalı sənətkarların əsərlərində Şah İsmayılin saqqallı görünüşünün doğruluğunu şübhə altına alır. Xalça portretində Şah İsmayılin fərqli cəhətləri ilə də qarşılaşmaq olar. Məsələn, onun boyu bu portretdə daha uzundur və bu da ona daha mükəmməl döyüşü göründüsü verir. Şah İsmayılin başındaki qızılbaş papağı da nə üçünse göy rəngdə təsvir olunub. Papağının arxasından ciyinlərinə qədər uzanan bir örtük də görərsən. Əynindəki paltar da göy rəngdədir. Şübhəsiz ki, bu portret sərbəst toxəyyülün məhsululudur və o, Şah İsmayıł obrazına yaradıcı şəkildə yanaşmışdır. Bunu elə süjetdən də görmək mümkündür. Şah İsmayılin guya qılıncla parçaladığı adamın Şah Selim (Sultan Səlim) güman edilir. Tarixdə isə Şah İsmayılin Sultan Selimlə şəxsən üzbeüz gəlmələri və əlbəyaxa döyüşə girmələri qətiyyən olmayıb.

Digər tərəfdən isə onu da demək olar ki, Şah İsmayıł kimi sağlam olan bir keşin çox cavan yaşında qəfildən xəstələnməsi və dünyasını dəyişməsi hələ də müəmmalıdır.

